

## Protective Visor

Instructions for use



- DE** Gebrauchsanweisung.
- EN** Instructions for use.
- ES** Instrucciones de uso.
- FR** Mode d'emploi.
- IT** Istruzioni per l'uso.
- PL** Instrukcja postępowania.
- PT** Instruções de uso.

Last Update: 05/2017  
More information available at:  
[www.proclinc-products.com](http://www.proclinc-products.com)



**CHL MEDICAL SOLUTIONS, SRL**  
Via Felice Cavallotti, 15  
20122 Milano (Italia)

## GEBRAUCHSANWEISUNG

DE

### SCHUTZMASKE

- **WARNING:** NUR ALS GESICHTSSCHUTZ GEGEN FLÜSSIGKEITSSPRITZER VERWENDEN
- Mit Neutralseife reinigen.
- Es wird die Verwendung von Anti-Beschlag-Spray empfohlen.

### MONTAGEHINWEISE:

1. Ziehen Sie von beiden Seiten des Einwegschildes den Schutzfilm ab.
2. Die Schutzmaske muss auf der Außenseite der Fassung, mit der Nasenöffnung nach unten, befestigt werden.
3. Führen Sie den Schutzschild an der Rahmenseite in die zwei passenden Clips ein.
4. Der Schild ist einsatzbereit.

## INSTRUCTIONS FOR USE

EN

### PROTECTIVE VISOR

- **WARNING:** USE ONLY AS FACE SHIELD AGAINST SPLASHING LIQUID
- Clean with neutral soap.
- The use of anti-fog spray is recommended.

### FITTING INSTRUCTIONS:

1. Peel off the protective coating from the both sides of the disposable visor.
2. The visor must be placed on the outside of the frame, with the nasal opening pointing downwards.
3. Insert the protector visor at the outer side of the frame into the two suitable clips.
4. The visor is ready.

## INSTRUCCIONES DE USO

ES

### VISERA DE PROTECCIÓN

- **ATENCIÓN:** UTILIZAR SOLAMENTE COMO PROTECCIÓN CONTRA LAS SALPICADURAS DE LÍQUIDOS.
- Lavar con jabón neutro.
- Cada visera está protegida por una película protectora en ambos lados (atención: 1 de las 2 películas tiene un color casi transparente no visible).

### INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE:

1. Retire la película protectora de ambos lados.
2. El visor debe colocarse por el lado exterior de la montura, con la abertura nasal hacia abajo.
3. Insertar la visera en las dos aletas laterales de la montura, ajustándola cerca del agujero.
4. La visera está lista.

## MODE D'EMPLOI

FR

### VISIÈRE DE PROTECTION

- **ATTENTION :** UTILISER SEULEMENT COMME PROTECTION CONTRE LES PROJECTIONS DE LIQUIDES
- Laver au savon neutre.

- Chaque visière est protégée sur chacune des faces par un film protecteur (attention: 1 des 2 pellicules a une teinte presque transparente non visible).

### INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE:

1. Retirer la pellicule protectrice sur les deux faces.
2. La visière doit être placée du côté extérieur de la monture, avec l'ouverture nasale vers le bas.
3. Insérer la protection dans les clips latéraux de la monture, en l'ajustant au plus près de celle-ci.
4. La visière est prête.

## ISTRUZIONI PER L'USO

IT

### PERNI ANATOMICI

- **ATTENZIONE:** UTILIZZARE SOLTANTO COME PROTEZIONE CONTRO GLI SPRUZZI DI LIQUIDI

- Ogni visiera risulta protetta da una pellicola protettiva su entrambi i lati (attenzione 1 delle 2 pellicole ha un colore quasi trasparente non visibile ad occhio nudo).

- Lavabile con sapone neutro.

### ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

1. Togliere le pellicole protettive da entrambi i lati.
2. La visiera deve essere posizionata all' esterno della montatura, con l'apertura nasale verso il basso.
3. Inserire la visiera nelle due alette laterali della montatura, incastrandola in prossimità del foro.
4. La visiera è pronta.

## INSTRUÇÕES DE USO

PT

### WISEIRA DE PROTEÇÃO

- **ATENÇÃO:** UTILIZAR APENAS COMO PROTEÇÃO CONTRA OS SALPICOS DE LÍQUIDOS
- Lavar com um sabão neutro
- Cada viseira está protegida de ambos os lados por uma película protectora (atenção: 1 das 2 películas é transparente e quase incolor, dificilmente visível).

### INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM:

1. Retirar a película protectora de ambos os lados
2. O visor deve ser colocado voltado para o lado exterior da armação com a abertura nasal virada para baixo
3. Inserir a viseira nas abas laterais da armação, ajustando-o no furo de encaixe
4. A viseira está assim pronta